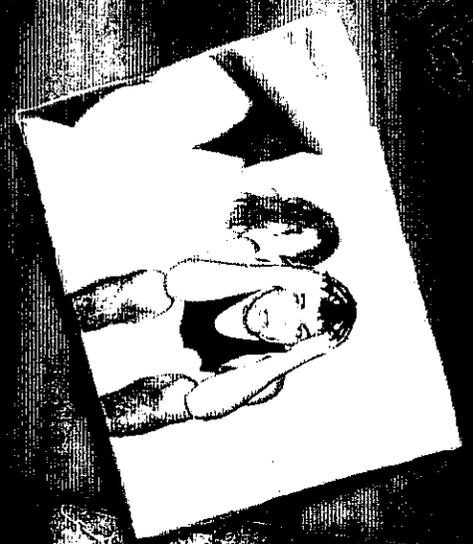


Rude  
Awakenings



Typical night of partying across the border.



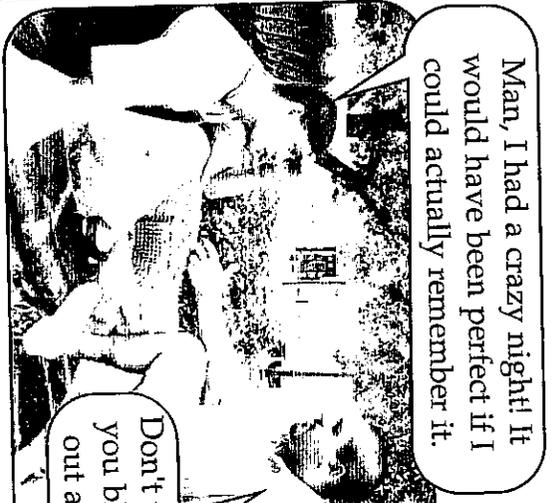
Next morning...



Good morning.

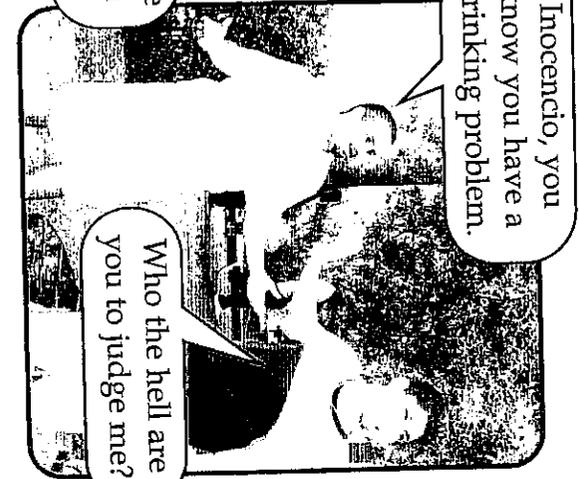
What the #%@&? Where am I? Who is this?

Later that day...



Man, I had a crazy night! It would have been perfect if I could actually remember it.

Don't tell me you blacked out again?

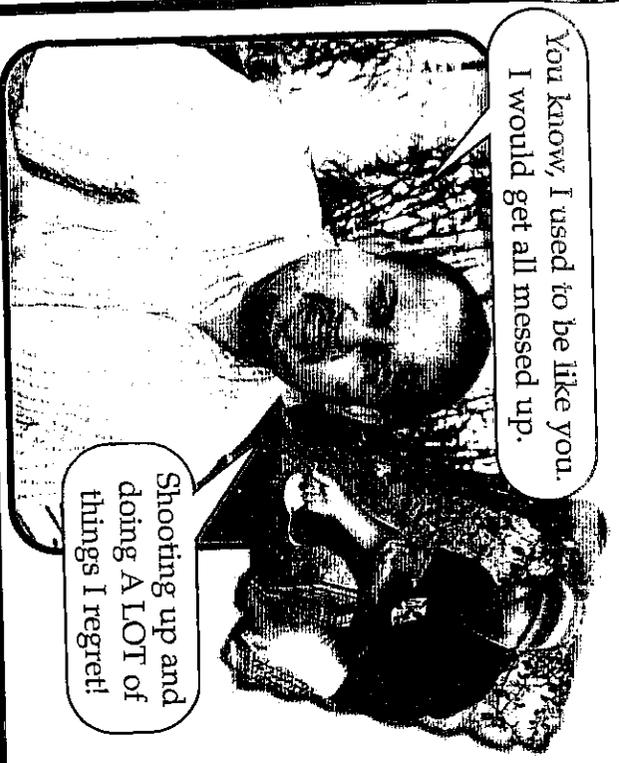


Inocencio, you know you have a drinking problem.

Who the hell are you to judge me?

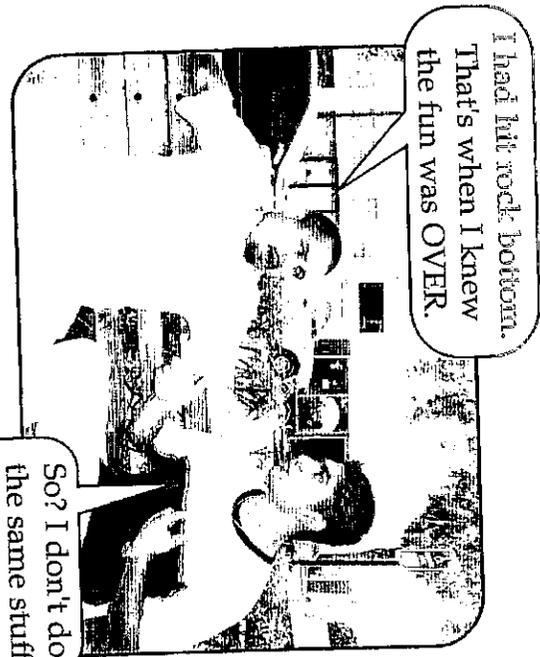


Calm down man, I just want to help.



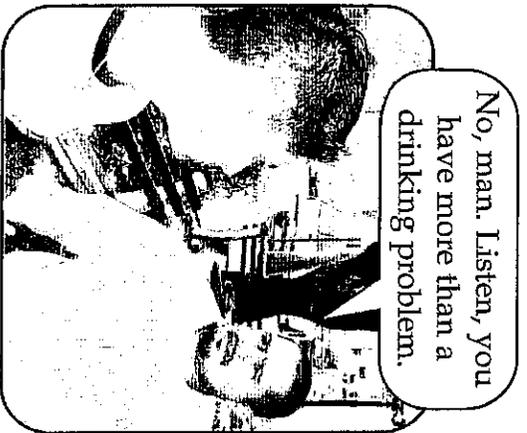
You know, I used to be like you. I would get all messed up.

Shooting up and doing A LOT of things I regret!

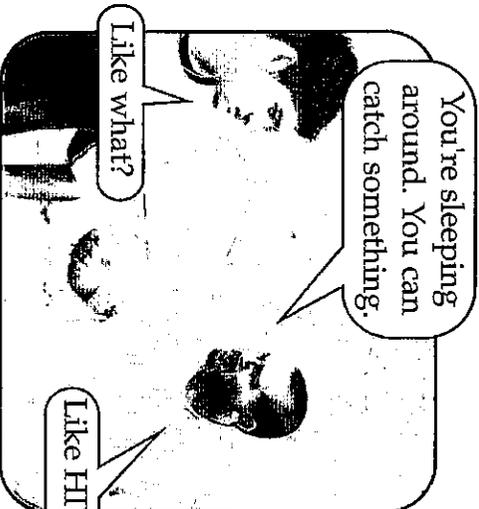


I had hit rock bottom. That's when I knew the fun was OVER.

So? I don't do the same stuff you did!



No, man. Listen, you have more than a drinking problem.



You're sleeping around. You can catch something.

Like what?

Like HIV!



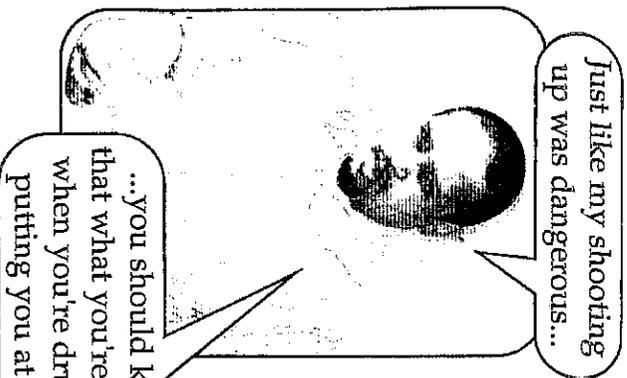
HIV is serious! It's the virus that causes AIDS!

A few weeks later at a bar...



Hey, Rodolfo, what's up? So, how ya been?

I'm cool...



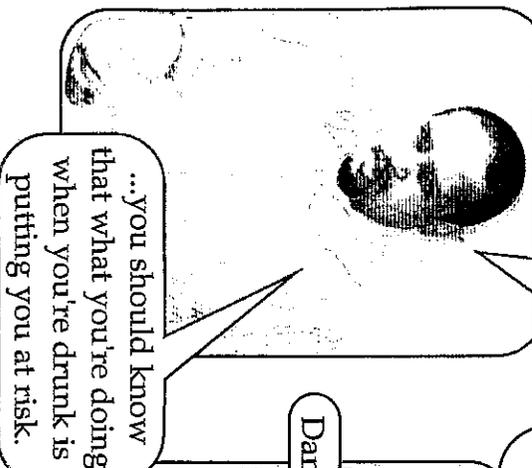
Just like my shooting up was dangerous...



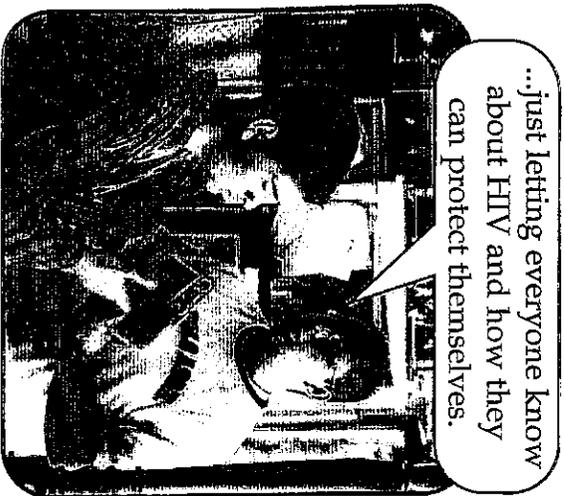
Nah man, all those chicks were clean.

You don't even remember who they were.

Damn...



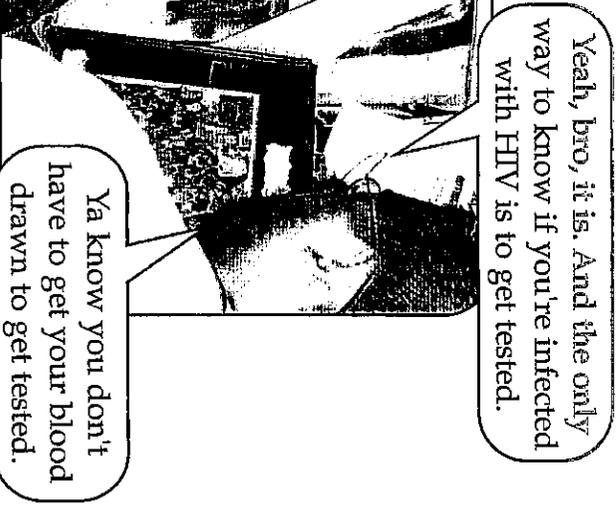
...you should know that what you're doing when you're drunk is putting you at risk.



...just letting everyone know about HIV and how they can protect themselves.



HIV? Damn, is it that serious?



Yeah, bro, it is. And the only way to know if you're infected with HIV is to get tested.

Ya know you don't have to get your blood drawn to get tested.

Man, my friends keep talking about this HIV stuff.

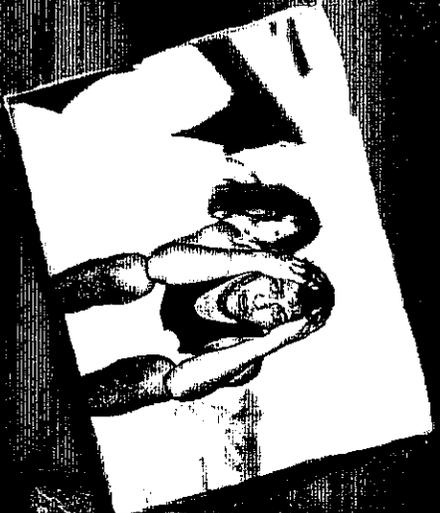
One week later.

Clinica de Salud L.A.

www

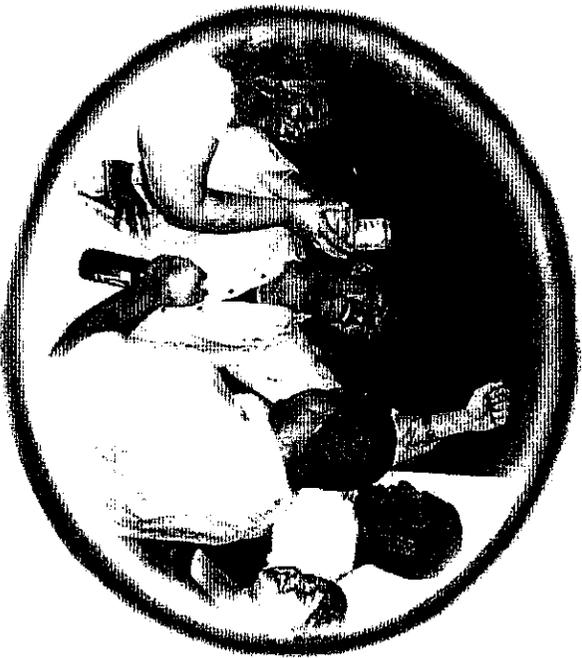
Writers:  
and th  
Famwor  
Thi

UN CRUEL  
DESPERTAR



¿CÓMO TE DARÁS  
CUESTA TÚ?

Una noche de fiesta en la frontera.



La mañana siguiente.



Buenos días.

¿Qué diablos?  
¿Dónde estoy?  
¿Quién es ésta?

Más tarde ese día.

¡Sí güey, ¡tuve una noche local!  
¡Qué suave estaría si me  
pudiera acordar de lo que pasó!



No me digas  
que se te fue la  
onda otra vez.

Inocencio, tú sabes  
que tienes un problema  
con la tomadera.



¿Quién te crees tú  
para juzgarme?

¡Cálmate compa.  
Solo te quiero  
ayudar.



Tú sabes que yo era  
como tú, también  
me alocaba así.

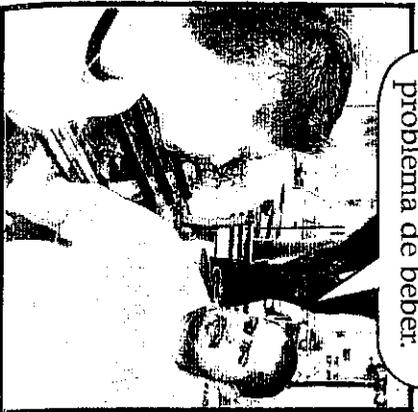


Cuando me picaba  
hice MUCHAS cosas  
de las que ahora me  
arrepiento.

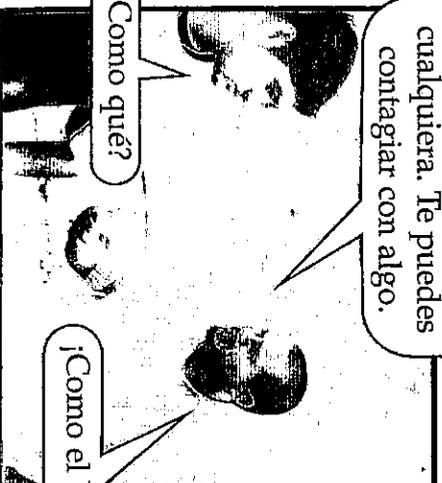
Entonces me di cuenta que  
estaba perdido, la diversión  
se había terminado.



¿Y qué? Yo no  
hago lo mismo  
que tú.



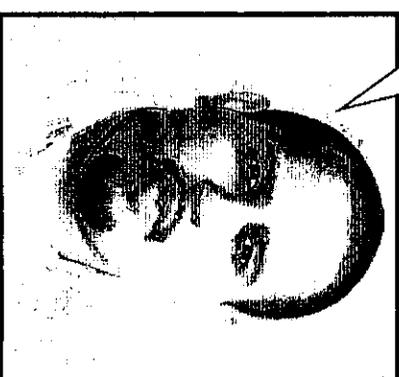
No güey, escucha. Tú tienes más que un problema de beber.



Te estás metiendo con cualquiera. Te puedes contagiar con algo.

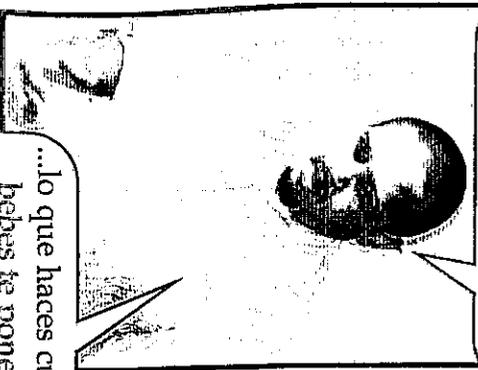
¿Como qué?

¡Como el VIH!



¡El VIH es cosa serial! Es el virus que causa el SIDA.

Así como mis locuras me pusieron en peligro...



...lo que haces cuando bebes te pone en riesgo también a ti.

No güey, todas esas chavas estaban limpias.



Chin...

¡Ni siquiera te recuerdas quiénes eran!

Una semana después en un bar...



Hey Rudy, ¿cómo estás?

Estoy bien...

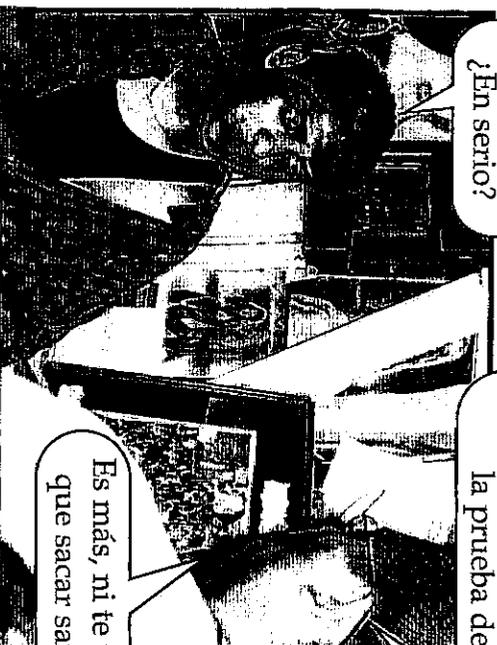
...nada más ando dando información a la gente sobre el VIH y cómo se pueden proteger.



¿VIH? Chin... ¿En serio?

Sí hombre, es importante. Y la única forma de saber si estás infectado es haciéndote la prueba del VIH.

Es más, ni te tienen que sacar sangre.



Mis amigos me siguen diciendo sobre el VIH, tal vez también a ti.

Una semana después.

Clinica de Salud La Fama

www

Autores: La Red de Retorno Rural y Pr